



IT La cartuccia filtrante bi-flux® riduce la durezza dell'acqua di rete preservando i sali minerali utili all'organismo. **La cartuccia bi-flux® riduce inoltre:** contaminanti chimici, metalli pesanti, cloro, erbicidi/pesticidi clorurati.

Seguire le istruzioni riportate nel presente manuale. L'uso scorretto può avere effetti sulla sicurezza del prodotto o causare danni al prodotto stesso.

Le prestazioni del filtro indicate si riferiscono all'uso corretto di quest'ultimo in conformità al manuale d'uso. Il produttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri o errati.

Per persone affette da patologie specifiche, allergie o sottoposte a diete controllate, consultare il medico prima di usare il sistema filtrante.

Note importanti:

- Il filtro migliora la qualità dell'acqua che in ogni caso deve essere potabile e quindi microbiologicamente sicura (verificare con l'autorità competente della vostra zona).
- Sostituire la cartuccia filtrante bi-flux® ogni 150 litri/4 settimane di filtrazione e la cartuccia filtrante multi-flux® classic ogni 4 settimane di filtrazione (il rispetto di tale indicazione garantisce la massima efficienza e sicurezza del prodotto).
- Il sistema filtrante LAICA garantisce un'efficace protezione batteriostatica grazie all'argento. Un eventuale rilascio di argento è conforme alle linee guida indicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS).
- Il sistema filtrante potrebbe aumentare leggermente il contenuto di sodio rispetto all'acqua di partenza. In ogni caso la variazione risulta minima e notevolmente inferiore rispetto al valore massimo di parametro.

Dichiarazione di conformità

I sistemi filtranti prodotti da LAICA sono conformi ai seguenti requisiti normativi:

- D.M. n. 174 del 6/04/2004, regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.
- Decreto Legislativo n.18, 23 febbraio 2023, attuazione della direttiva (UE) 2020/2184 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano.
- Regolamento 1935/2004/CE relativo ai materiali a contatto con gli alimenti.
- Regolamento (UE) 10/2011 riguardante i materiali e gli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.
- D.M. n. 25 del 7/02/2012, disposizioni tecniche concernenti apparecchiature finalizzate al trattamento dell'acqua destinata al consumo umano.

MODALITÀ DI ESECUZIONE DEI TEST (Informazioni obbligatorie per l'ITALIA - conformità al DM25/2012)

I risultati descritti nelle tabelle (1) e (2) sono stati ottenuti partendo da acqua di rete con pH $\geq 7,1$ e $\leq 7,5$ e durezza ≥ 23 e ≤ 27 . I test per la cartuccia bi-flux® sono stati condotti nel corso dei 150 litri filtrati per un massimo di 5 litri al giorno per 30 giorni (valore di durata massima della cartuccia come da condizioni d'uso indicate all'utente).

La tabella (1) riporta i valori minimi e massimi di parametro (solo per i parametri per i quali si evidenzia una variazione nel corso dei 150 litri filtrati) riscontrati per l'acqua di rete nell'arco dei 30 giorni impiegati per l'esecuzione dei test di filtrazione.

TABELLA (1) VARIAZIONE PARAMETRI ACQUA DI PARTENZA

Parametro	Valore di Parametro	Unità di misura	Valore acqua di partenza	Valore acqua trattata
Cloro residuo totale	0,2 mg/L	mg/L Cl ₂	$\geq 0,1$ e $\leq 0,05$	<0,01
Triometani Totali	30	µg/L	$\geq 0,87$ e $\leq 2,9$	$\geq 0,16$ e $\leq 0,42$
Tetracloroetilene Tricloroetilene	10*	µg/L	$\geq 0,82$ e $\leq 1,7$	$\geq 0,04$ e $\leq 0,17$
Concentrazione ioni idrogeno	$\geq 6,5$ e $\leq 9,5$	pH	$\geq 7,1$ e $\leq 7,5$	$\geq 6,6$ e $\leq 7,5$
Sodio	200	mg/L	$\geq 3,8$ e $\leq 6,9$	$\geq 3,9$ e $\leq 23,3$
Conteggio delle colonie a 22°C	Senza variazioni anomale	-	Senza variazioni anomale	
Durezza	Valori consigliati: 15-50 °f	°f	≥ 23 e ≤ 27	≥ 17 e ≤ 26
Residuo secco a 180°C	Valore massimo consigliato: 1500 mg/L	mg/L	$\geq 250,8$ e $\leq 293,2$	≥ 170 e ≤ 271

La tabella (2) prestazionale si riferisce a test effettuati con acqua di rete (descrizione acqua di rete riportata in "Modalità di esecuzione dei test") opportunamente addizionata con il relativo contaminante (cloro, metalli pesanti, ecc.) al fine di evidenziare la riduzione e dare valori prestazionali minimi garantiti riferiti a tali valori. I test sono stati condotti nel corso dei 150 litri filtrati per un massimo di 5 litri al giorno per 30 giorni (valore di durata massima della cartuccia filtrante come da condizioni d'uso indicate all'utente).

TABELLA (2) PRESTAZIONALE

Parametro	Valore di Parametro	Unità di misura	Valore acqua di partenza	% minima riduzione
Cloro residuo totale	0,2 mg/L	mg/L Cl ₂	0,27	96
Triometani Totali	30	µg/L	33	78
Rame	1	mg/L	1,08	75
Piombo	10	µg/L	25,9	69

EN The bi-flux® cartridge reduces the hardness of tap water, preserving the mineral salts useful to the body.

The bi-flux® cartridge also reduces: chemical contaminants, heavy metals, chlorine, chlorinated herbicides/pesticides.

Follow the instructions in this manual. Incorrect use may affect the safety of the product or cause damage to the product itself. The filter performance indicated refers to the correct use of the filter in accordance with the user manual. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper or incorrect use.

For people with specific diseases, allergies or on a controlled diet, consult your doctor before using the filter system.

Important tips:

- The filter improves the quality of the water that in each case must be drinkable and thus microbiologically safe (check with the relevant authorities in your area).
- Replace the bi-flux® filter cartridge every 150 litres/4 weeks of filtration and the multi-flux® classic filter cartridge every 4 weeks of filtration (following these instructions will ensure maximum product efficiency and safety).
- The LAICA filter system ensures effective bacteriostatic protection due to the silver used. Any release of silver is in conformity with the guidelines set out by the World Health Organisation (WHO).
- The filter system may slightly increase the sodium content and respect to the water before treatment. In any case the variation is minimal and is considerably lower than the maximum value of the parameter.

Declaration of conformity:

Filteration systems produced by LAICA are compliant to the following standards:

- Italian Ministry Decree no. 174 dated 6/04/2004 regarding materials and objects that may be used in collection, treatment, supply and distribution systems for water intended for human consumption.
- Italian Legislative Decree no. 18 dated February 23, 2023 and the Directive (UE) 2020/2184 related to water for human consumption.
- Regulation 1935/2004/EC regarding materials in contact with food.
- Regulation (EU) 10/2011 regarding plastic materials and objects intended to come in contact with food.

FR La cartouche filtrante bi-flux® réduit la dureté de l'eau du robinet, en préservant les sels minéraux utiles à l'organisme.

La cartouche bi-flux® réduit par ailleurs: contaminants chimiques, métaux lourds, chlore, herbicides/pesticides chlorés.

Suivre les instructions de ce manuel. Une utilisation incorrecte peut affecter la sécurité du produit ou causer des dommages au produit lui-même. Les performances du filtre indiquées se réfèrent à une utilisation correcte du filtre conformément au manuel d'utilisation. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage résultant d'une utilisation impropre ou incorrecte.

Pour les personnes souffrant de maladies spécifiques, d'allergies ou suivant un régime alimentaire contrôlé, consultez votre médecin avant d'utiliser le système de filtration.

Remarques importantes:

- Le filtre améliore la qualité de l'eau qui dans tous les cas doit être potable et donc microbiologiquement sans danger (vérifier avec l'autorité compétente de votre zone).
- Remplacer la cartouche filtrante bi-flux® tous les 150 litres/4 semaines de filtration et la cartouche filtrante multi-flux® classic toutes les 4 semaines de filtration (le respect de cette indication garantit une efficacité et une sécurité maximales du produit).
- Le système de filtration LAICA assure une protection bactériostatique efficace grâce à l'argent. Le dégagement potentiel d'argent est conforme aux limites prévues par les directives établies par l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS).
- Le système de filtration peut légèrement augmenter la teneur en sodium de l'eau avant traitement. Dans tous les cas la variation est minimale et considérablement inférieure par rapport à la valeur maximale de paramètre.

Déclaration de conformité :

Les systèmes de filtration produits par LAICA sont conformes aux normes suivantes :

- Décret ministériel italien n° 174 du 6/04/2004 concernant les matériaux et objets pouvant être utilisés dans les systèmes de collecte, de traitement, de fourniture et de distribution d'eau destinée à la consommation humaine.
- Décret législatif italien n° 18 du 23 février 2023 et directive (UE) 2020/2184 relatives à l'eau destinée à la consommation humaine.
- Règlement 1935/2004/CE concernant les matériaux en contact avec des denrées alimentaires.
- Règlement (UE) 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.

DE Die bi-flux®-Kartusche reduziert die Härte des Leitungswassers und bewahrt die für den Körper nützlichen Mineralsalze.

Die bi-flux®-Kartusche reduziert außerdem: chemische Verunreinigungen, Schwermetalle, Chlor, chlorierte Herbizide/Pestizide.

Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung. Eine unsachgemäße Verwendung kann die Sicherheit des Produkts herabsetzen oder das Produkt selbst beschädigen. Die angegebene Filterleistung bezieht sich auf die korrekte Verwendung des Filters gemäß der Bedienungsanleitung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße oder falsche Verwendung entstehen.

Personen mit bestimmten Krankheiten, Allergien oder einer Diät sollten vor der Verwendung des Filtersystems ihren Arzt konsultieren.

Wichtige Hinweise:

- Der Filter verbessert die Qualität des Wassers, das jedenfalls trinkbar und daher mikrobiologisch sicher sein muss (prüfen Sie mit den zuständigen Behörden Ihrer Zone).
- Ersetzen Sie die bi-flux®-Filterkartusche alle 150 Liter/4 Wochen Filtration und die multi-flux® classic-Filterkartusche alle 4 Wochen Filtration (die Einhaltung dieser Angabe gewährleistet maximale Effizienz und Sicherheit des Produkts).
- Das Filtersystem von LAICA gewährleistet dank des Zusatzes von Silber einen wirksamen, Bakterien hemmenden Schutz. Jegliche Freigabe von Silber erfolgt in Übereinstimmung mit den von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) gestellten Richtlinien.
- Das Filtersystem könnte den Gehalt von Natrium in Bezug auf das Wasser vor der Behandlung leicht erhöhen. Sollte die Veränderung auftreten, ist sie auf jeden Fall sehr gering und der Wert liegt deutlich unter dem Maximalwert für diesen Parameter.

Konformitätserklärung:

Die von LAICA hergestellten Filtersysteme entsprechen den folgenden Standards:

- Italiensches Ministerialdekret Nr. 174 vom 6.04.2004 über Materialien und Gegenstände, die in Sammel-, Aufbereitungs-, Versorgungs- und Verteilungssystemen für Wasser für den menschlichen Gebrauch verwendet werden dürfen.
- Italiensches Gesetzesdekret Nr. 18 vom 23. Februar 2023 und die Richtlinie (EU) 2020/2184 über Wasser für den menschlichen Gebrauch.
- EG-Verordnung 1935/2004 über Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.
- EG-Verordnung 10/2011 über Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

ES El cartucho bi-flux® reduce la dureza del agua del grifo, conservando las sales minerales útiles para el organismo.

El cartucho bi-flux® también reduce: contaminantes químicos, metales pesados, cloro, herbicidas/pesticidas clorados.

Siga las instrucciones de este manual. El uso incorrecto puede afectar a la seguridad del producto o causar daños al propio producto. El rendimiento del filtro indicado se refiere al uso correcto del filtro de acuerdo con el manual de usuario. El fabricante no se hace responsable de ningún daño resultante de un uso inadecuado o incorrecto.

Las personas con enfermedades específicas, alergias o que sigan una dieta controlada deben consultar a su médico antes de utilizar el sistema de filtrado.

Notas importantes:

- El filtro mejora la calidad del agua que, en todo caso, debe ser potable y, por tanto, microbiológicamente segura (verifique con la autoridad competente de su zona).
- Sustituya el cartucho filtrante bi-flux® cada 150 litros/4 semanas de filtración y el cartucho filtrante multi-flux® classic cada 4 semanas de filtración (el cumplimiento de esta indicación garantiza la máxima eficiencia y seguridad del producto).
- El sistema filtrador LAICA garantiza una protección bacteriostática eficaz gracias a la plata. La eventual emisión de plata es conforme a las líneas orientadoras indicadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS).
- El sistema filtrador podría aumentar ligeramente el contenido de sodio respecto al agua de partida. En cualquier caso, la variación es mínima y notablemente inferior respecto al valor máximo de parámetro.

Declaración de conformidad:

Los sistemas de filtración producidos por LAICA cumplen las siguientes normas:

- Decreto del Ministerio de Italia n.º 174 de 6/04/2004 sobre materiales y objetos que pueden utilizarse en sistemas de recogida, tratamiento, suministro y distribución de agua destinada al consumo humano.
- Decreto Legislativo de Italia n.º 18 de 23 de febrero de 2023 y la Directiva (UE) 2020/2184 relativa al agua destinada al consumo humano.
- Reglamento 1935/2004/CE relativo a los materiales en contacto con los alimentos.
- Reglamento (UE) 10/2011 relativo a los materiales y los objetos de materia plástica destinados a entrar en contacto con los productos alimenticios.

RO Cartuşul bi-flux® reduce duritatea apei de la robinet, păstrând sărurile minerale utile organismului.

Cartuşul bi-flux® reduce, de asemenea: contaminanți chimici, metalele grele, clorul, erbicide/pesticidele clorurate.

Respectați instrucțiunile din acest manual. Utilizarea incorectă poate afecta siguranța produsului sau poate cauza deteriorarea produsului în sine. Performanța indicată a filtrului se referă la utilizarea corectă a filtrului în conformitate cu manualul de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru orice daune rezultate în urma utilizării necorespunzătoare sau incorrecte.

Pentru persoanele cu boli specifice, alergii sau care urmează o dietă controlată, consultați medicul înainte de a utiliza sistemul de filtrare.

Sfaturi importante:

- Filtrul îmbunătățește calitatea apei care trebuie oricum să fie potabilă și, prin urmare, conformă din punct de vedere microbiologic (consultați autoritatea competentă din zona dvs.).
- Înlocuiți cartuşul filtrant bi-flux® la fiecare 150 litri/4 săptămâni de filtrare și cartuşul filtrant multi-flux® classic la fiecare 4 săptămâni de filtrare (respectarea acestei indicații garantează eficiența și siguranța maximă a produsului).
- Sistemul de filtrare LAICA garantează o protecție bacteriostatică eficientă datorită prezentei argintului. Orice eliberare de ioni de argint este conformă cu prevederile Organizației Mondiale a Sănătății (OMS).
- Este posibil ca dispozitivul de filtrare să determine o creștere ușoară a conținutului de sodiu al apei, față de cel dinaintea filtrării. În orice caz, această variație este minimă și mult inferioară valorii maxime a acestui parametru.

Declarație de conformitate:

Sistemele de filtrare produse de LAICA sunt conforme cu următoarele standarde:

- Decretul Ministerului italian nr. 174 din 6.4.2004 privind materialele și obiectele care pot fi utilizate în sistemele de captare, tratare, alimentare și distribuție la apele destinate consumului uman.
- Decretul legislativ italian nr. 18 din 23 februarie 2023 și Directiva (UE) 2020/2184 referitoare la apa destinată consumului uman.
- Regulamentul 1935/2004/CE cu privire la materialele ce intră în contact cu produsele alimentare.
- Regulamentul (UE) 10/2011 cu privire la materialele și obiectele din material plastic, destinate să vină în contact cu produsele alimentare.

HU A bi-flux® patron csökkenti a csapvíz keménységét, megőrizve a szervezet számára hasznos ásványi sókat.

A bi-flux® patron továbbá csökkenti: a kémiai szennyező anyagokat, a nehézfémeket, a kórt, a klórozott gyomirtókat/növényvédő szereket.

Kövessze az ebben a kézikönyvben található utasításokat. A helytelen használat befolyásolhatja a termék biztonságát, vagy kárt okozhat magában a termékben. A feltüntetett szűrőteljesítmény a szűrő helyes, a használati útmutatónak megfelelő használatára vonatkozik. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

Speciális betegségekben szenvedők, allergiás vagy ellenőrzött diétát folytató személyek a szűrőrendszer használatá előtt konzultáljanak orvosukkal.

Fontos megjegyzések:

- A szűrő javítja a víz minőségét, melynek minden esetben íthatónak – tehát mikrobiológiailag biztonságosnak – kell lennie (ellenőrizze a vízminőséget a helyi illetékes hatóság segítségével).
- Cserélje ki a bi-flux® szűrőpatront pedig 150 liter/4 hét szűrés után, a multi-flux® classic szűrőpatront pedig 4 hét szűrés után (ezzel biztosítható a termék maximális hatékonysága és biztonsága).
- A LAICA szűrőbetéttel hatékony bakteriosztatikus védelembiztosítást az ezüst jelenlétének köszönhetően. Bármilyen ezüstkioldás megelőzhető az Egészségügyi Világszervezet (WHO) irányelveinek.
- A vízszűrő rendszeren nyélhöz nem tartozó víz szódiumtartalmát a víz kezelés előtti állapotához viszonyítva. Ennek mértéke minden esetben rendkívül alacsony, és a végső érték jelentősen alacsonyabb a paraméter vonatkozó felső megengedett határérték alatt tartódnak.

Melegelőlésegi nyilatkozat:

LAICA által gyártott szűrőrendszerek megfelelnek a következő szabványoknak:

- Olasz miniszteri rendelet. 174. számú, 2004.4.6-i rendelet az emberi fogyasztásra szánt víz gyűjtés, kezelése, ellátás-e losztórendszerében felhasználható anyagokról és tárgyakra.
- Olasz törvényerejű rendelet, no. február 23-án kelt 18. számú olasz törvényerejű rendelet és az emberi fogyasztásra szánt vízzel kapcsolatos 2020/2184/EK irányelv.
- 1935/2004/EK rendelet az élelmiszerekkel rendelhetőségű érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakra.
- 10/2011/EK rendelet az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő műanyagokról és más anyag tárgyakra.

A termék fertőtlenítése, karbantartása és regenerálása során kizárólag olyan vegyszer alkalmazható, amely megfelel az 5/2023. (II. 12.) Kormányrendelet, illetve a 38/2003. (VII.7) ESZCSM-FVM-KVM együttes rendeletben leírtaknak.

SL Kartūša bi-flux® zmanjša trdotavo vode iz pipe in ohranja mineralne soli, ki so koristne za telo.

Kartūša bi-flux® zmanjša tudi: kemične onesnaževalce, težke kovine, klor, klorirane herbicide/pesticide.

Upoštevajte navodila v tem priročniku. Nepravilna uporaba lahko vpliva na varnost izdelka ali povzroči škodo na samem izdelku. Navedena zmogljivost filtra se nanaša na pravilno uporabo filtra v skladu z navodili za uporabo. Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neustreznega ali nepravilne uporabe.

Pri osebah s posebnimi boleznimi, alergijami ali na nadzorovani dieti se pred uporabo filtrirnega sistema posvetujte z zdravnikom.

Pomembna opozorila:

- Filtrir izboljša kakovost vode, ki mora biti v vsakem primeru pitna ter mikrobiološko varna (preverite s pristojnim organom na vašem področju).
- Filtrirno kartūšo bi-flux® zamenjajte vsakih 150 litrov/4 tedne filtriranja, filtrirno kartūšo multi-flux® classic pa vsakih 4 tedne filtriranja (upoštevajte teva navodila zagotavlja največjo učinkovitost in varnost izdelka).
- Filtrirni sistem LAICA zagotavlja učinkovito varovalno bakteriosztatični sistem zahvaljujoč srebru. Morebitna sprostitve srebra je v skladu s smernicami navedenimi s strani Svetovne zdravstvene organizacije (WHO).
- Filtrirni sistem bi lahko rahlo dvignil vsebino natrija glede na začetno količino v vodi. V vsakem primeru je razlika minimalna in precej nižja glede na najvišjo vrednost parametra.

Izjava o skladnosti:

Filtracijski sistemi, ki jih proizvajata LAICA, so skladni z naslednjimi standardi:

- Italijanski ministrski odlok št. 174 z dne 6. 4. 2004 o materialih in predmetih, ki se lahko uporabljajo v sistemih za zbiranje, čiščenje, oskrbo in distribucijo vode, namenjene za prehrano ljudi.
- Italijanski zakonodajni odlok št. 18 z dne 23. februarja 2023 in Direktivo (UE) 2020/2184 v zvezi z vodo, namenjeno za pitje.
- Uredba (ES) št. 1935/2004/ES o materialih v stiku z živil.
- Uredba (ES) št. 10/2011 o polimernih materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živil.

EL Το φίλτρο bi-flux® μειώνει τη σκληρότητα του νερού της βρύσης, διατηρώντας τα μεταλλικά άλατα που είναι χρήσιμα στον οργανισμό.

Το φίλτρο bi-flux® μειώνει επίσης: χημικούς ρύπους, βαρέα μέταλλα, χλώριο, χλωριωμένα ζιζανιοκτόνα/νοvényvédő szereket.

Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρόντος εγχειρίδιου. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του προϊόντος ή να προκαλέσει ζημιά στο ίδιο το προϊόν. Η αναγραφόμενη απόδοση του φίλτρου αναφέρεται στη σωστή χρήση του φίλτρου σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη ή λανθασμένη χρήση.

Για άτομα με συγκεκριμένες ασθένειες, αλλεργίες ή σε ελεγχόμενη διαίτα, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα φίλτρου.

Σημαντικές σημειώσεις:

- Το φίλτρο βελτιώνει την ποιότητα του νερού που σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να είναι πόσιμο και επιπλέον μικροβιολογικά ασφαρές (πιωτήθη) στο αρμόδιο φορέα της περιοχής σας).
- Αντικαταστήστε το φίλτρο bi-flux® κάθε 150 λίτρα/4 εβδομάδες φίλτραρισματος και το φίλτρο multi-flux® classic κάθε 4 εβδομάδες φίλτραρισματος (η τήρηση αυτής της οδηγίας εγγυάται τη μέγιστη απόδοση και ασφάλεια του προϊόντος).
- Το σύστημα φίλτραρισματος LAICA εξασφαλίζει αποτελεσματική προστασία από τα βακτηριακά συστήματα άρση. Τυχόν απελευθέρωση άργεντος συνάδει με τις κατευθυντήριες γραμμές του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ).
- Το σύστημα φίλτραρισματος μπορεί να αυξήσει ελαφρώς τη περιεκτικότητα σε νάτριο σε σχέση με την αρχική ποσότητα στο νερό. Σε κάθε περίπτωση, ωστόσο, η διαφορά ποσότητας είναι ελάχιστη και σημαντικά μικρότερη σε σχέση με τη μέγιστη τιμή της παραμέτρου.

Δηλώση συμμόρφωσης:

Το σύστημα διήθησης που παράγεται από την LAICA συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα:

- Υπουργικό Διάταγμα αριθ. 174 της 6/04/2004 σχετικά με τα υλικά και τα αντικείμενα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συστήματα συλλογής, επεξεργασίας, παροχής και διανομής νερού που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση.
- Γαλικό νομοθετικό διάταγμα αριθ. 18 της 23ης Φεβρουαρίου 2023 και την οδηγία (ΕΕ) 2020/2184 σχετικά με το νερό ανθρώπινης κατανάλωσης.
- Κανονισμός 1935/2004/CE σχετικά με τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.
- Κανονισμός (ΕΕ) 10/2011 που αφορά τα υλικά και τα πλαστικά αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τα διατροφικά προϊόντα.

PL Wkład bi-flux® zmniejsza twardość wody z kranu, zachowując sole mineralne przydatne dla organizmu.

Wkład bi-flux® zmniejsza również: zanieczyszczenia chemiczne, metale ciężkie, chlor, chlorowane herbicydy/pestycydy.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku. Nieprawidłowe użytkowanie może wpłynąć na bezpieczeństwo produktu lub spowodować jego uszkodzenie. Podana wydajność filtra odnosi się do prawidłowego użytkowania filtra zgodnie z instrukcją obsługi. Producent nie może być odpowiedzialny za jakiegokolwiek szkodę wynikającą z niewłaściwego lub nieprawidłowego użytkowania.

Osoby cierpiące na określone choroby, alergię lub stosujące kontrolowaną dietę powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem systemu filtrującego.

Ważne uwagi:

- Filtr podnosi jakość wody, która musi być zawsze zdatna do picia, a więc bezpieczna mikrobiologicznie (należy potwierdzić to w organizacjach odpowiedzialnych na danym terenie).
- Wymieniac wkład filtrujący bi-flux® co 150 litrów/4 tygodnie filtracji, a wkład filtrujący multi-flux® classic co 4 tygodnie filtracji (zgodnie z zaleceniami tej wskazówki gwarantuje maksymalną wydajność i bezpieczeństwo produktu).
- Sytem filtrowania LAICA zapewnia skuteczną ochronę bakteriosztatyczną dzięki zawartości srebra. Eventualne uwalnianie się srebra zachodzi zgodnie z wytycznymi Światowej Organizacji Zdrowia (OMS).
- Sytem filtrowania może nieznacznie zwiększyć zawartość sodu w stosunku do jego zawartości w wodzie przed filtrowaniem. W każdym przypadku, taka zmiana jest minimalna i zdecydowanie niższa niż maksymalna dopuszczalna wartość tego parametru.

Deklaracja zgodności:

Sytemy filtracji produkowane przez LAICA są zgodne z następującymi normami:

- Decret Włoskiego Ministerstwa nr. 174 z dnia 6/04/2004 w sprawie materiałów i przedmiotów, które mogą być używane w systemach gromadzenia, uzdatniania, dostarczania i dystrybucji wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- Włoski dekret ustawodawczy nr. 18 z dnia 23 lutego 2023 r. oraz Dyrektywa (UE) 2020/2184 dotycząca wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- Rozporządzenie 1935/2004/WE dotyczące materiałów pochodzących w kontakt z żywnością.
- Rozporządzenie (WE) 10/2011 dotyczące materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

ET **bi-flux®-patroon** vähendab kraaneive karedust, säilitades organismile kasulikud mineraalained.

bi-flux®-patroon vähendab ka: keemilisi saasteaineid, raskmetalle, kloori, klooritud herbicideid/pesticideid.

Järgige käesolevas kasutusjuhendis kasutusjuhendit. Vale kasutamine võib mõjutada toote ohutust või kahjustada toodet ennast. Näidatud filtri jõudlus viitab filtri õigele kasutamisele vastavalt tootusjuhendile. Tootja ei vastuta ebaõigest või valest kasutamisest tulenevate kahjustuste eest. Spetsiifiliste haiguste, allergiate või kontrollitud dieediga inimeste puhul konsulteerige enne filtrisüsteemi kasutamist oma arstiga.

Olulised märkused:

- Filter parandab vee kvaliteeti, kuid vesi peab igal juhul olema joodav, st mikrobioloogiliselt ohutu (uurige seda oma piirkonna pädevast asutusest).
- Vahetage bi-flux® filterpatroon iga 150 litru/4 nädala järel ja multi-flux® classic filterpatroon iga 4 nädala järel (selle juhendi järgimise tagab toote maksimaalse tõhususe ja ohutuse).
- LAICA filterkann tagab tõhusa bakteriostaatilise kaitses tänu hõbedasisaldusele. Eralduva hõbeda kogus on kooskõlas Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) sätestatud nõuetega.
- Filterreimissüsteem võib veidi suurendada vee naatriumisaldust võrreldes selle kogusega, mis oli vees enne töötlemist. Igal juhul on muutus minimaalne ja märgatavalt väiksem selle näitaja maksimaalselt lubatud suurusel.

LV **bi-flux®** kasetine samazina krāna ūdens cietību, saglabājot organismam noderīgos minerālvielu sāļus.

bi-flux® kasetine samazina arī: ķīmiskos piesārņotājus, smagos metālus, hloru, hlorētus herbicideus/pesticideus.

Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Nepareiza lietošana var ietekmēt izstrādājuma drošību vai izraisīt paša izstrādājuma bojājumus. Norādīta filtra veikspēja attiecībā uz parēžu filtra lietošanu saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas vai nepareizas lietošanas rezultātā.

Olīveļiem ar noteiktām slimībām, alerģijām vai cilvēkiem, kuriem tiek ievērota kontrolēta diēta, pirms filtra sistēmas lietošanas konsultējieties ar ārstu.

Svarīgas piezīmes:

- Filteri uzabo ūdens kvalitāti, kam jebkurā gadījumā jābūt mikrobioloģiski drošam dzeramajam ūdenim (pārbaudiet ar kompetento iestādi jūsu reģionā).
- Reizē ar katru 150 litru/4 nedēļu filtrēšanas ciklu nomainiet bi-flux® filtrējošo kasetni un reizi 4 nedēļās nomainiet multi-flux® classic filtrējošo kasetni (ievērojiet šo norādījumu, tiks nodrošināta maksimālā produkta efektivitāte un drošība).
- Filtrēšanas kasetne LAICA nodrošina efektīvu bakteriostatisko aizsardzību, pateicoties sudraba klātbūnei. Sudraba izdalīšanās atbilst Pasaules Veselības organizācijas (PVO) izvirzītajām nostādņām.
- Filtrēšanas sistēma var nedaudz palielināt nātrija saturu salīdzinājumā ar ūdeni pirms apstrādes. Šādu izmaiņu gadījumā šis palielinājums ir ļoti niecīgs un galīgā vērtība ir ievērojami zemāka, nekā šī parametra maksimālā vērtība.

LT **bi-flux®** kasētė samazina vandens iš čiaupo kietumą, išsaugodama organizmui naudingas mineralines druskas.

bi-flux® kasētė taip pat sumažina: cheminius teršalus, sunkiuosius metalus, chlorą, chloruotus herbicideus/pesticideus.

Vadovaukitės šiame vadove pateiktam nurodymams. Neteisingas naudojimas gali turėti įtakos gaminio saugai arba sugadinti patį gaminį. Nurodytas filtro veikimas reiškia teisingą filtro naudojimą pagal naudotojo vadovą. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar neteisingo naudojimo.

Žmonės, sergantys tam tikromis ligomis, alergiški arba besilaikantys reguliuojamos dietos, prieš naudodamiesi filtravimo sistema turi pasikonsultuoti su gydytoju.

Svarbios pastabos:

- Filteras pagerina vandens, kuris visada turi būti geriamas ir mikrobiologiškai saugus, kokybę (pasitikrinkite savo teritorijos kompetentingoje institucijoje).
- Keiskite bi-flux® filtravimo kasetę kas 150 litrų/4 savaitės filtravimo ir multi-flux® classic filtravimo kasetę kas 4 savaitės filtravimo (laikantis šiuo nurodymų užtikrinamas maksimalus produkto efektyvumas ir saugumas).
- Kadangi sudėtyje yra sidabro, filtravimo sistema LAICA užtikrina veiksmingą bakteriostatinę apsaugą. Bet koks išsiskyrimas sudabro kiekis atitinka Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) numatytus reikalavimus.
- Filtravimo sistema šiek tiek padidina natrio kiekį, lyginant su vandeniu prieš filtravimą. Jei taip nutiktų, bet kokiu atveju šis kiekis yra labai mažas ir galutinė vertė yra žymiai mažesnė nei šio parametro didžiausia leistinoji norma.

BG **Картушът bi-flux®** намалява твърдостта на чешмяната вода, запазвайки полезни за организма минерални соли.

Картушът bi-flux® също така намалява: химически замърсители, тежки метали, хлор, хлорирани хербициди/пестициди.

Следвайте инструкциите в това ръководство. Неправилната употреба може да повлияе на безопасността на продукта или да доведе до повреда на самия продукт. Посочена производителю информация на филтъра се отнася за правилната употреба на филтъра в съответствие с ръководството за употреба. Производителят не носи отговорност за повреди, възникнали в резултат на неправилна или некоректна употреба.

За хора със специфични заболявания, алергии или на контролирана диета се консултирайте с Вашия лекар преди да използвате филтърната система.

Важни бележки:

- Филтърът подобрява качеството на водата, която при всички случаи трябва да бъде питейна и следователно микробиологично безопасна (да се извърши проверка с компетентните органи във вашата област).
- Сменяйте филтърната касета bi-flux® на всеки 150 литра/4 седмици филтрация и филтърната касета multi-flux® classic на всеки 4 седмици филтрация (спазването на тази инструкция гарантира максимална ефективност и безопасност на продукта).
- Филтриращата система LAICA гарантира ефективна бактериостатична защита благодарение на съдържаното сребро. Едно евентуално освобождаване на сребро е в съответствие с водещите норми, определени от Световната Здравна Организация (OMS).
- Филтриращата система леко може да се увеличи съдържанието на натрий в сравнение с първоначално налятата вода. Във всеки случай промяната е минимална и значително по-малка в сравнение с максималната стойност на параметъра.

HR **bi-flux®** patrone smanjuje tvrdoću vodovodne vode, očuvajući mineralne soli korisne za tijelo.

bi-flux® patrone također smanjuju: kemijske kontaminante, teške metale, klor, klorirane herbicide/pesticide.

Slijedite upute u ovom priručniku. Neispravna uporaba može utjecati na sigurnost proizvoda ili oštetiti sam proizvod. Navedena učinkovitost filtra odnosi se na ispravnu uporabu filtra u skladu s korisničkim priručnikom. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom ili nepravilnom uporabom.

Za osobe s određenim bolestima, alergijama ili na kontroliranoj prehrani posavjetujte se s liječnikom prije korištenja sustava filtra.

Važne zabilješke:

- Filter poboljšava kvalitetu vode koja u svakom slučaju mora biti mikrobiološki pitka (provjerite s nadležnim tijelom u vašem području).
- Zamijenite bi-flux® filter patrone svake 150 litara/4 tjedna filtracije i multi-flux® classic filter patrone svake 4 tjedna filtracije (poštivanje ovog savjeta jamči maksimalnu učinkovitost i sigurnost proizvoda).
- Sustav za filtriranje tvrtke LAICA jamči učinkovitu zaštitu od bakterija zahvaljujući prisutnosti srebra. Svakoslobodanje srebra udovoljava smjernicama koje navodi Svjetska zdravstvena organizacija (WHO).
- Sustav za filtriranje mogao bi malo povećati sadržaj natrija u odnosu na sadržaj nepročišćene vode. U svakom slučaju izmjena je minimalna i značajno manja u odnosu na maksimalnu vrijednost parametra.

CS **Vložka bi-flux®** snižuje tvrdost vody z vodovodu a zachovává minerální soli prospěšné pro organismus.

Vložka bi-flux® také snižuje obsah chemických kontaminantů, těžkých kovů, chlóru, chlorovaných herbicidů/pesticidů.

Postupujte podle pokynů v tomto návodu. Nesprávné použití může ovlivnit bezpečnost výrobku nebo způsobit poškození samotného výrobku. Uvedený výkon filtru se vztahuje na správné použití filtru v souladu s uživatelskou příručkou. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného nebo chybného použití.

U osob se specifickými onemocněními, alergiemi nebo při kontrolované dietě se před použitím filtračního systému poraďte se svým lékařem.

Důležité poznámky:

- Filter zlepšuje kvalitu vody, která musí být v každém případě pitná a z mikrobiologického hlediska bezpečná (ověřte tuto skutečnost na kompetentním úřadu ve Vašej oblasti).
- Filtrační vložku bi-flux® vyměňte každých 150 litrov/4 týdne filtrácie a filtrační kazetu bi-flux® classic každých 150 litrů/4 týdny filtrácie (dodrženie tohto postupu zaručuje maximálnu účinnosť a bezpečnosť výrobku).
- Filtračný systém LAICA zabezpečuje efektívnu bakteriostatickú ochranu diky prítomnosť striebra. Prípadné uvoľnenie striebra je v súlade s obecnými zásadami stanovenými Svetovou zdravotníckou organizáciou (WHO).
- Filtračný systém môže mierne zvýšiť obsah sodíku v porovnaní s vodou pred úpravou. V každom prípade je taková zmena minimálna a podstatne nižšia, než je maximálna hodnota pro tento parametru.

SK **Vložka bi-flux®** znižuje tvrdosť vody z vodovodu a zachováva minerálne soli prospěšné pro organismus.

Vložka bi-flux® tiež znižuje obsah chemických kontaminantov, ťažkých kovov, chlóru, chlorovaných herbicidov/pesticidov.

Postupujte podľa pokynov uvedených v tomto návode. Nesprávne používanie môže ovplyvniť bezpečnosť výrobku alebo spôsobiť poškodenie samotného výrobku. Uvedený výkon filtra sa vzťahuje na správne používanie filtra v súlade s návodom na použitie. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.

V prípade osôb so špecifickými ochoreniami, alergiami alebo na kontrolovanej diete sa pred použitím filtračného systému poraďte so svojím lekárom.

Dôležité poznámky:

- Filter zlepšuje kvalitu vody, ktorá musí byť v každom prípade pitná a z mikrobiologického hľadiska bezpečná (overte túto skutočnosť na kompetentnom úrade vo vašej oblasti).
- Filtračnú vložku bi-flux® vymeňte každých 150 litrov/4 týždne filtrácie a filtračnú kazetu multi-flux® classic každé 4 týždne filtrácie (dodržanie tohto pokynu zaručuje maximálnu účinnosť a bezpečnosť produktu).
- Filtračný systém LAICA zaručuje účinnú bakteriostatickú ochranu vďaka prítomnosti striebra. Prípadné uvoľňovanie striebra je v súlade s nariadeniami Svetovej zdravotníckej organizácie (SZO).
- Filtračný systém môže mierne zvýšovať obsah sodíka vzhľadom na pôvodnú vodu. Odchýlka je v každom prípade minimálna a výrazne nižšia ako je maximálna hodnota tohto parametra.

TR **O cartucho bi-flux®** reduz a dureza da água da torneira, preservando os sais minerais úteis ao organismo.

O cartucho bi-flux® também reduz: contaminantes químicos, metais pesados, cloro, herbicidas/pesticidas clorados.

Siga as instruções deste manual. Uma utilização incorrecta pode afetar a segurança do produto ou provocar danos no próprio produto. O desempenho do filtro indicado refere-se à utilização correcta do filtro, de acordo com o manual do utilizador. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos resultantes de uma utilização inadequada ou incorrecta.

Para pessoas com doenças específicas, alergias ou com uma dieta controlada, consulte o seu médico antes de utilizar o sistema de filtragem.

Dicas importantes:

- O filtro melhora a qualidade da água que, em todos os casos, deve ser potável e, por conseguinte, microbiologicamente segura (consulte as autoridades competentes da sua região).
- Substitua o cartucho filtrante bi-flux® a cada 150 litros/4 semanas de filtragem e o cartucho filtrante multi-flux® classic a cada 4 semanas de filtragem (o cumprimento desta indicação garante a máxima eficiência e segurança do produto).
- O sistema de filtragem LAICA garante uma protecção bacteriostática eficaz graças à prata utilizada. A eventual libertação de prata está em conformidade com as directivas da Organização Mundial de Saúde (OMS).
- O sistema de filtragem pode aumentar ligeiramente o teor de sódio em relação à água antes do tratamento. De qualquer modo, a variação é mínima e consideravelmente inferior ao valor máximo do parâmetro.

NL **De bi-flux®-patroon** vermindert de hardheid van leidingwater en behoudt de voor het lichaam nuttige minerale zouten.

De bi-flux®-patroon vermindert ook: chemische verontreinigingen, zware metalen, chloor, gechlorideerde herbiciden/pesticiden.

Volg de instructies in deze handleiding. Onjuist gebruik kan de veiligheid van het product in gevaar brengen of schade aan het product zelf veroorzaken. De aangegeven filterprestaties hebben betrekking op het correcte gebruik van het filter in overeenstemming met de gebruikershandleiding. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van onjuist of oneigenlijk gebruik.

Raadpleeg voor mensen met specifieke ziekten, allergieën of mensen die een gecontroleerd dieet volgen uw arts voordat u het filtersysteem gebruikt.

Belangrijke tips:

- Het filter verbetert de kwaliteit van het water dat in elk geval drinkbaar en dus microbiologisch veilig moet zijn (controleer dit bij de relevante autoriteiten in jouw gebied).
- Vervang de bi-flux® filterpatroon om de 150 liter/4 weken filtratie en de multi-flux® classic filterpatroon om de 150 liter/4 weken filtratie (het opvolgen van deze aanwijzing garandeert een maximale efficiëntie en veiligheid van het product).
- Het LAICA filtersysteem zorgt voor een effectieve bacteriostatische bescherming dankzij het gebruikte zilver. Het vrijkomen van zilver is in overeenstemming met de richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO).
- Het filtersysteem kan het natriumgehalte licht verhogen ten opzichte van het water vóór de behandeling. In elk geval is de variatie minimaal en aanzienlijk lager dan de maximumwaarde van de parameter.

DK **bi-flux®-patronen** reducerer hårdheden af vand fra vandhanen og bevarer de mineralske salte, der er gavnlige for kroppen.

bi-flux®-patronen reducerer også: kemiske forurenende stoffer, tungmetaller, klor, hlorholdige herbicide/pesticide.

Følg instruktionerne i denne vejledning. Forkert brug kan påvirke produktets sikkerhed eller beskadige produktet. Den angivne filterydelse refererer til korrekt brug af filteret i overensstemmelse med brugervejledningen. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert eller ukorrekt brug.

bi-flux® filterpatronen er ikke et medicinsk udstyr. Personer med specifikke sygdomme, allergier eller under kontrol med en diæt bør konsultere deres læge, inden de bruger filtersystemet.

Vigtige tip:

- Filteret forbedrer vandkvaliteten, som i alle tilfælde skal være drikkelig og dermed mikrobiologisk sikker (kontakt de relevante myndigheder i dit område).
- Udskift bi-flux®-filterpatronen hver 150 liter/4 ugers filtrering og multi-flux®-filterpatronen hver 4 ugers filtrering (overholdelse af denne angivelse sikrer produktets maksimale effektivitet og sikkerhed).
- LAICA-filtersystemet sikrer effektiv bakteriestatisk beskyttelse takket være det anvendte sølv. Eventuel frigivelse af sølv er i overensstemmelse med retningslinjerne fra Verdenssundhedsorganisationen (WHO).
- Filtersystemet kan øge natriumindholdet i vandet en smule i forhold til vandet før behandling. Variationen er under alle omstændigheder minimal og betydeligt lavere end den maksimale værdi for parametret.

Vastavusedklaration:

LAICA toodetud filtrērimissistēmiem vastavad järgmistele standarditele:

- Itaalia ministeeriumi määrus nr. 174, 6/04/2004, mis käsitleb materjale ja esemeid, mida võib kasutada inimtarbevee kogumis-, puhastus-, varustus- ja jaotussüsteemides.
- Itaalia seadusandlik määrus nr. 18, 23. veebruar 2023, ja direktiiv (EÜ) 2020/2184, mis käsitleb olmeveti.
- Euroopa parlamendi määrus (EÜ) nr 1935/2004 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud materjalide ja esemete kohta.
- Euroopa Komisjoni määrus (EÜ) nr 10/2011 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastikmaterjalide ja -esemete kohta.

Atliktības deklarācija:

LAICA ražotās filtrēšanas sistēmas atbilst šādiem standartiem:

- Itālijas Ministrijas dekrēts Nr. 174 par materiāliem un priekšmetiem, ko var izmantot dzeramā ūdens savākšanai, atīrīšanai, piegādes un sadales sistēmās.
- Itālijas Likumdošanas dekrēts Nr. 18, kas datēts ar 2023. gada 23. februāri, un Direktīva (EĒ) 2020/2184 par dzeramo ūdeni.
- Regula 1935/2004/ĒK, kas attiecas uz materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtiku.
- Regula (EĒ) 10/2011 par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem.

Atlikties deklaracija:

LAICA gaminamos filtravimo sistemos atitinka šiuos standartus:

- Italijos ministrojų dekreto Nr. 174 dėl medžiagų ir objektų, kurie gali būti naudojami žmonėms vartoti skirto vandens surinkimo, valymo, tiekimo ir paskirstymo sistemos.
- Italijos įstatymų dekreto Nr. 18, datuota 2023 m. vasario 23 d., ir Direktiva (ES) 2020/2184, susijusia su žmonėms vartoti skirtu vandeniu.
- Reglamentas 1935/2004/EB dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu.
- Reglamentas (ES) 10/2011 dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maisto produktais.

Declaracija za съответствие

Филтриращите системи, произведени от LAICA, отговарят на следните стандарти:

- Италианско министерско постановление №. 174 от 6.04.2004 г. относно материалите и предметите, които могат да се използват в системите за събиране, пречистване, доставка и разпределение на вода, предназначена за консумация от човека.
- Италиански законодателен декрет №. 18 от 23 февруари 2023 г. и Директива (ЕО) 2020/2184, свързани с водата, предназначена за консумация от човека.
- Регламент 1935/2004/ЕО относно материалите в контакт с хранителни продукти.
- Регламент (ЕО) № 10/2011 относно материалите и предметите от пластмасов материал, предназначени за контакт с хранителни.

Izjava o sukladnosti:

Sustavi za filtriranje koje proizvodi LAICA usklađeni su sa sledećim standardima:

- Decreti Ministerstva Italije br. 174 od 6.04.2004. koji se odnosi na materijale i objekte koji se mogu koristiti u sustavima prikupljanja, obrade, opskrbe i distribucije vode namijenjene ljudskoj potrošnji.
- Italijanski zakonodavni dekret br. 18 od 23. veljače 2023. i Direktiva (EU) 2020/2184 koja se odnosi na vodu za ljudsku potrošnju.
- Uredba 1935/2004/EZ o materijalima u dodiru s prehrambenim proizvodima.
- Uredba (EU) 10/2011 o materijalima i plastičnim predmetima koji dolaze u kontakt s prehrambenim proizvodima.

Prohlášení o shodě:

Filtrační systémy vyráběné společností LAICA sň v souladu s těmito normami:

- Italšské ministerstvo vyhláškou č. 174 ze dne 6.4.2004 o materiálu a předmětech, které mohou být použity v systémech pro sběr, úpravu, zásobování a distribuci vody určené k lidské spotřebě.
- Italšská legislativní vyhláška č. 18 ze dne 23. února 2023 a směrnice (UE) 2020/2184 týkající se vody určené k lidské spotřebě.
- Nařízení (ES) č.1935/2004 o materiálech přicházejících do styku s potravinami.
- Nařízení (EU) č. 10/2011 o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

TR **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.

Özellikler: suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır. **Özellikler:** suyu yumuşaltır ve suyunun minerallerini koruyarak sağlığını artırır.